

1747 Oktober 26., Fontainebleau

A

SCHREIBEN VOM [AMBASSADOREN DES KOENIGREICHS BEIDER SIZILIEN IN FRANKREICH, GIACOMO FRANCESCO MILANO], PRINCIPE D'ARDORE, AN GARDEHPTM. [BEAT FIDEL] ZURLAUBEN, "RUE NEUVE DE LOUXEMBOURG", PARIS

"j'ay reçu la lettre que vous avés bien voulu m'ecrire en datte d'hier, en nom et par rapport de l'indisposition de M. votre oncle [Gardeoberst B e a t F r a n z P l a z i d u s Zurlauben]. j'espere qu'il ira mieux et vous prie en l'assurant de mes Civilités de luy dire que j'ay toujours attendu l'occasion de lui apprendre de bouche, qu'au Sujet de la Capitulation projetté par Mess.<sup>rs</sup> [Hptm. Beat Jakob] W i c k a r t, et [Hptm. Jakob Bernhard] B r a n d e n b e r g Ses Parents [- Wickart hatte M a r i a A n n a M a r g a r e t h a Zurlauben sel. zur Tante und Brandenburg war mit M a r i a H e l e n a B a r b a r a Zurlauben verheiratet -], et que j'ay appuyée de mon mieux à ma Cour, j'en ay eu la reponse, que le Roy mon maître [- K a r l III. [VII.] -] n'est point intentionné d'augmenter les corps Suisses qui Sont au Service de Sa Majesté. je desire, que M. le Baron [Beat Franz Plazidus] de Zurlauben veuille bien me fournir d'autres occasions à le convaincre de mon attachement ...".

Original, mit Siegel - AH 87, 117-117a - Blatt 117<sup>V</sup> und 117a<sup>R</sup> leer

1704 Juni

A

MANNSCHAFTSRODEL<sup>1</sup> DER KOMPAGNIE [VON HPTM. BEAT JAKOB II. ZURLAUBEN IM REGIMENT PFYFFER]

*"prima plana"*

	L	ss	d
[1] [Georg Karl] Knopfli, [Capitaine-Commandant]			
[2] [Johann Jakob] Andermatt, [Capitaine-Lieutenant]	50	15	
[3] [Theodor] Beck, [Lt.]	60		
[4] [Felix] Utiger, [Unterlt.]	36		
[5] Orelli [Fähnrich]	30		
[6] [Hans] Kaspar Schreiber, Wachtmeister	19	7	
[7] Jakob Wohler, Wachtmeister	19	7	
[8] Peter Gsell, Wachtmeister	10	7	
[9] Johann Balliot, Wachtmeister	10	7	
[10] Samuel Ferber, Unteroffizier	10	7	
[11] Lorenz Gasser, Unteroffizier	10	7	

	L	ss	d
[12] Johann Christian Faber, Unteroffizier	10	7	
[13] Michael Florian, Unteroffizier	10	7	
[14] Johann Sigmund Weistenitz, Unteroffizier	10	7	
[15] Johann Lanua, Unteroffizier	8	2	
[16] Hans Melchior Uttinger, Trabant	5	17	
[17] [Hans] Georg Ernst, Trabant	8	2	
[18] Kaspar Schicker, Trabant	8	2	
[19] Sebastian Dernel, Trabant	8	2	
[20] [Hans] Christian Elsener, Trabant	8	2	
[21] Johann Mässler, Tambour	8	2	
[22] Andreas Knorr, Tambour	2	14	
[23] Adam Zürcher, Pfeifer	5	17	
[24] Franz Suter, Feldscher	14	17	
[25] Hans Adam Ruepp, Feldscher	5	17	
[26] Franz Schnabel, Marketender			
[27] Niklaus Mannes, [Marketenderknecht]			
[28] Johann Baptist [Viack], "Zeltenführer"		11	
Wochengelder	382	12	
Extra	21	10	
[Total]	404	2	
Extra			
Jakob Wohler: dem Feldscher		12	
16. "mehr Schue"	3	6	6
9. Peter Gsell: Extra	1	12	6
Johann Balliot, Extra	1	12	6
25. Samuel Ferber: Extra	3	10	
4. Michael Florian: Extra	1	12	6
23. "mehr sohlen"		19	
9. Kaspar Schicker: Schuhe	3	6	6
9. Sebastian Dernel: Schuhe	3	6	6
14. Johann Mässler: "alt hosen umb sein Rock mit Zu machen"	1	12	
[Total der Extras]		21	10
1. Rotte			
[29] Josef Suite, Korporal	8	2	
[30] Markus Schmid, Gefreiter	5	8	6
[31] Beat Konrad Speck, [Grenadier]	8	2	
[32] Johann Ferdinand, [Grenadier]	7	8	6
[33] [Hans] Kaspar Lindinger, [Grenadier]	8	2	
[34] Lorenz Koch			
[35] Friedrich Gräflin	5	17	
[36] Franz Wyss	5	17	
[37] [Karl] Anton Püntener	5	17	
[38] Elias Freund	5	17	
[39] Johann Koch	5	17	
[40] Rudolf Frenner	5	17	
[41] Johann Grassau	5	17	
[42] Peter Wildi	5	17	
[43] Johann Strauss	3	18	
[44] Alexius Morel	4	11	
[45] [Hans] Jakob Scherer	5	17	
[46] David Johann Faber	5	17	

	L	ss	d
[47] Kaspar [Josef] Stuber	5	17	
[48] Hans Zeller	5	17	
[49] Jakob Ungricht	5	17	
[50] Johann Christoph Schönfeld	5	17	
[51] Hans Bernhard Käst	5	17	
[52] Hans Peter Forster	5	17	
[53] Adam Saur	5	17	
[54] Jakob Romain	4	11	
Wochengelder	149	12	
<u>Extra</u>	32	1	9
[Total]	181	13	9
Extra			
Beat Konrad Speck: dem Feldscher	1	2	
14. Johann Ferdinand: Extra	17	6	
<i>"mehr an sein gewehr vermacht"</i>	3	9	
<i>"mehr den feldtsch[e]r"</i>	5		
[Hans] Kaspar Lindinger: dem Feldscher	3		
27. Franz Wyss: Schuhe	3	6	6
Peter Wildi: dem Feldscher	10		
Johann Strauss: dem Feldscher	9	4	
Hans Zeller: dem Feldscher	3	10	
16. Jakob Ungricht: Schuhe	3	6	6
24. Hans Peter Forster: Extra	3	10	
23. <u>Jakob Romain: Schuhe</u>	3	6	6
[Total der Extras]	32	1	9
2. Rotte			
[55] [Johann] Rudolf Rumpf, Korporal	8	2	
[56] Friedrich Rägner, Gefreiter	6	19	6
[57] Heinrich Meyer, [Grenadier]	7	8	6
[58] Hans Georg Meyer, [Grenadier]	7	8	6
[59] [Hans] Peter Sprunger	5	17	
[60] Johann Megg	5	17	
[61] Adam Reiniger	5	17	
[62] Klemens Elsener	5	17	
[63] Christian Enten	5	17	
[64] Johann Leuppi	5	17	
[65] Johann Christoph Reinhard	5	17	
[66] Jakob Sillenberger	5	17	
[67] Leonhard Braun	5	17	
[68] Johann Massarig	5	17	
[69] Hans Miesch		13	
[70] Hans Schmid	5	17	
[71] Daniel Lendi	5	17	
[72] Ulrich Seiler	5	17	
[73] Anton Schwaboda	5	17	
[74] Johann Ludwig Thomas	5	17	
[75] Hans Schleich	5	17	
[76] [Karl] Wolfgang Steinmann	5	17	
[77] Georg Lienammer	5	17	
[78] Hans Ulrich Plattner	5	17	

	L	ss	d
[79] Michael Schmid	5	17	
[80] Hans Wiederkehr	5	17	
[81] Heiss Buchhauer		13	
[82] Gregor Scheidegger	5	17	
<hr/> Wochengelder	157	19	6
<hr/> Extra	14	9	
[Total]	172	8	6
 Extra			
23. [Johann] Rudolf Rumpf: Extra		17	6
14. Hans Georg Meyer: "alt hembt Craw: <sup>2</sup> "	1	15	
9. Johann Massarig: Schuhe	3	6	6
24. "mehr Extra"		17	6
16. Hans Schmid: "sohlen!"		19	
Anton Schwaboda: "sohlen"		19	
12. Georg Lienammer: Extra		17	6
"mehr den feldtsch[e]r"	3	2	
12. Michael Schmid: "alt.hembt Craw:"		1	15
<hr/> [Total der Extras]		14	9
 3. Rotte			
[83] Hans Georg Keiser, Korporal	8	2	
[84] Johann Galberger, Gefreiter	6	19	6
[85] [Karl] Leonz Utiger, [Grenadier]	7	8	6
[86] Martin Hafner, [Grenadier]	7	8	6
[87] [Hans] Jakob Meyer [gen.] Kuntz	5	17	
[88] Balthasar Memle	5	17	
[89] Hans Georg Flechsel	5	17	
[90] Jakob Meyer	5	17	
[91] [Hans] Georg Schlickli	5	17	
[92] Johann Bockmann	5	17	
[93] Pavel Geiger	5	17	
[94] Heinrich Bosch	3	18	
[95] Johann Frey	5	17	
[96] Melchior Konrad	5	17	
[97] Joachim Zimmermann	5	17	
[98] Johann Schaufler	1	6	
[99] Dürst Pfister	5	17	
[100] Michael Stammeler	5	17	
[101] Franz Meyer	5	17	
[102] Rudolf Schmid	5	17	
[103] Sebastian Eidhofer	5	17	
[104] Johann Limmer	5	17	
[105] Hans Jakob Benz	5	17	
[106] Matthias Krämer	5	17	
[107] Karl Anton Dossenbach	5	17	
[108] Stephan Wyss	5	17	
[109] Hans Kaspar Schicker	5	17	
<hr/> Wochengelder	157	19	6
<hr/> Extra	17	17	6
[Total]	175	17	

	L	ss	d
Extra			
16. Hans Georg Keiser: Schuhe	3	6	6
23. "mehr Extra 4 ss"	1	15	
Johann Galberger: Extra		17	6
[Hans] Jakob Meyer [gen.] Kuntz: dem Feldscher	4	18	
3. Johann Bockmann: Schuhe	3	6	6
Melchior Konrad: dem Feldscher	1		
Johann Limmer: dem Feldscher	1	15	
2. Matthias Krämer: "sohlen"		19	
[Total der Extras]	17	17	6
4. Rotte			
[110] Josef Meischein, Korporal		18	
[111] Johann Leonhard, [Grenadier]	7	8	6
[112] Jakob Leuppi [gen.] Rothjung, [Grenadier]	7	8	6
[113] Hans Martin Freimut, [Grenadier]	7	8	6
[114] Jakob Urmann	5	17	
[115] Jakob Schmolenski	5	17	
[116] Hans Franz Eisenschmid	5	17	
[117] Jakob Wietlisbach	5	17	
[118] Niklaus Stauffer	5	17	
[119] Jakob Herzog	5	17	
[120] Georg Assel	1	19	
[121] Baptist Strähler	5	17	
[122] Peter Plattner	5	17	
[123] Heinrich Peter	1	6	
[124] Balthasar Wilhelm	1	6	
[125] Jakob Müller	5	17	
[126] Georg Moser	5	17	
[127] Matthias Hoffmann	1	6	
[128] Rudolf Hess	5	17	
[129] Andreas Wasser	1	6	
[130] Anton Memle	1	6	
Wochengeld	95	19	6
Extra	15		6
[Total]	111		
Extra			
2. Jakob Leuppi [gen.] Rothjung: Schuhe	3	6	6
Hans Franz Eisenschmid: dem Feldscher	3	15	
Jakob Wietlisbach: dem Feldscher		5	
25. Hans Georg Assel: Extra		17	6
Peter Plattner: dem Feldscher		10	
2. Georg Moser: Schuhe	3	6	6
2. Anton Memle: "hosen so etwass getragen"		3	
[Total der Extras]	15		6
5. Rotte			
[131] Johann Jakob Eisenschmid, Korporal	8	2	
[132] Johann Kunz, Gefreiter	6	19	6
[133] Hans Ulrich Schmid, [Grenadier]	7	8	6
[134] Jakob Lueger, [Grenadier]	7	8	6

	L	ss	d
[135] Lorenz Meyer, [Grenadier]	7	8	6
[136] Jakob Seiler	5	17	
[137] Christoph Meyer	5	17	
[138] Kaspar Blattner	5	17	
[139] Anton Oberdanner	5	17	
[140] Peter Bischung	5	17	
[141] Ulrich Rieder	5	17	
[142] Franz Heisser	5	17	
[143] Hans Georg Kunz	5	17	
[144] Ulrich Meyer	5	17	
[145] Johann Esperling	5	17	
[146] Friedrich Spindler	5	17	
[147] Jakob Utiger	5	17	
[148] Heinrich Stähli	1	19	
[149] Balthasar Etweiler	5	17	
[150] Wolfgang Gruber	5	17	
[151] Karl Stammeler	5	17	
[152] Jakob König	5	17	
[153] Wolfgang Wyss	5	17	
[154] Hans Wendel	5	17	
Wochengelder	144	12	
Extra	10	18	6
[Total]	155	10	6
Extra			
16. Peter Bischung: Schuhe	3	6	6
23. Hans Georg Kunz: Schuhe	3	6	6
Jakob Utiger: Schuhe	3	6	6
20. Jakob König: "sohlen"		19	
[Total der Extras]	10	18	6
6. Rotte			
[155] Johann Breyer, Korporal	8	2	
[156] Georg Glencker, Gefreiter	6	19	6
[157] Hans Jakob Leuppi	5	17	
[158] Johann Kaufmann, [Grenadier]	7	8	6
[159] [Hans] Melchior Schwerzmann, [Grenadier]	7	8	6
[160] Jakob Meyer [gen.] Woller	7	8	6
[161] Erich Leuppi	5	17	
[162] Matthias Sattler	5	17	
[163] Andreas Meyer	5	17	
[164] Martin Bock	5	17	
[165] Konrad Müller	5	17	
[166] Sebastian Keller	5	17	
[167] Josef Merckt	5	17	
[168] Josef "diefnauer [=Tiefenauer?]"	5	17	
[169] Hans Heinrich Leuppi	5	17	
[170] Heinrich Michel	5	17	
[171] Andreas Lustiger	5	17	
[172] Hieronymus Meyer	5	17	
[173] Niklaus Müller			
[174] Hans Balthasar Hotz	5	17	
[175] [Hans] Martin Forter	5	17	

	L	ss	d
[176] Pavel Floringer	1	6	
[177] Heinrich Meyer, von Oberdörpf	5	17	
[178] Jakob Weibel	5	17	
[179] Jakob Götz	5	17	
[180] Hans Peter Froschhard	5	17	
[181] Hans Michael Markus	2	12	
[182] Ulrich " <i>Reuw [=Rey]</i> "	5	17	
[183] <u>Martin Urbach</u>	1	1	
Wochengelder	151	17	6
<u>Extra</u>	20	2	
[Total]	171	19	6
Extra			
19. Johann Beyer: " <i>alt hembt alt Craw:</i> "	1	15	
16. " <i>mehr Schue</i> "	3	6	6
13. Johann Kaufmann: " <i>sohlen</i> "	19		
9. Hans Jakob Leuppi: " <i>Extra</i> "	17	6	
20. Heinrich Michel: Schuhe	3	6	6
16. Andreas Lustiger: Schuhe	3	6	6
2. Hans Martin Forter: " <i>sohlen</i> "	19		
16. Jakob Weibel: " <i>sohlen</i> "	19		
Ulrich Reuw: dem Feldscher	10		
22. Martin Urbach: " <i>sein Grab Zu machen mit den tamb:</i> "	1	13	
<u>"mehr den feldtsch[e]r"</u>	2	10	
[Total der Extras]	20	2	
" <i>Faux fraix</i> "			
Lt. [Felix] Utiger: " <i>vor die eingebrachte Recruten</i> "			
laut Rechnung bezahlt	32	16	
"An Mr. [Hans Georg?] Keiser vor [Hans] Ulrich plattner			
laut quitung Zahlt"	42		
"An Mr. D e l t [o] u r [Kaufmann] Von Walansin [=Valen-			
ciennes] Zahlt"	375	19	5
"12 Man so die Mustrung haben gudt gemacht Verehret"	11	15	
"vor die Kesseln Zahlt"	151		
"pire [=Pierre] D a r t e v e l l e vor rihmen Zu die			
Schaufeln, hacken, und picken auch ander geschier"	95		
"Nicolaj T h o n d e u r [Waffenschmied in Mons] vor			
flinten Sabelss, Klingen, vor die soldahten"	166	10	
"An den Commiss: wegen d[e]r Mustrung Zahlt"	53	15	
"pire [=Pierre] b a r t e t so die Mustrung passiret"	11		
"die Capocinern [=Feldprediger?]"	3	10	
"pour porte lettress und pampier"	6		
"gewehr machen lassen so auf d. Karren gebrochen"	2	5	
"An he. Rossinger [=Capitaine-Lieutenant Ludwig Emanuel			
R u s s i n g e r v o n R u s s i k o n] laut quitung			
bezahlt"	208	7	6
[Total der Faux frais]	1159	17	11
"De Compte ...."			
Primaplana: Wochengelder und Extras	404	2	
1. Rotte: Wochengelder und Extras	181	13	9
2. Rotte: Wochengelder und Extras	172	8	6

	L	ss	d
3. Rotte: Wochengelder und Extras	175	17	
4. Rotte: Wochengelder und Extras	111		
5. Rotte: Wochengelder und Extras	155	10	6
6. Rotte: Wochengelder und Extras	171	19	6
"faux frais"	1159	17	11
"3 d[eniers] p[ou]r liver Roll et Sack"	50	11	6
"Hospital"	35	13	
"pour la leve"	500		
"brodt in diesen Monat"	600		
[Total Ausgaben]	3718	13	6
"Mein soldt ist"	130		
"die Mustring ist gewesen"	3848	13	6
"194 Man und 27 platz gratification, bleibt"	3845	8	
"bleibt"	3	5	6
"In Monat Maj ist bej die Compagnie geblieben"	658	15	10
"davon Abgezogen"	3	5	6
"bleibt bej die Compagnie"	655	10	4
"In diesen Monat Desertiert und Abgangen":			
9. Andreas Knorr, Tambour			
24. Markus Schmid, Gefreiter			
4. Hans Miesch			
4. Heiss Buchhauer			
2. Josef Meischein, Korporal			
8. Heinrich Peter			
8. Balthasar Wilhelm			
8. Matthias Hoffmann			
8. Andreas Wasser			
8. Anton Memle			
10. Hans Michael Markus			
23. Alexius Morel, an ein span. Regiment abgegeben			
23. Jakob Romain, dito			
13. Johann Schaufler, dito			
13. Pavel Floringer, dito			
22. Martin Urbach, "in Camp blumenthal gestorben".			

1) Das Namenmaterial des vorliegenden Rodels wurde mit denen des gleichen Monats Juni 1704 (s. AH 153, 274-283 und 163, 34) sowie mit denen vom Mai 1704 (s. AH 139, 114-123) und vom Juli 1704 (s. AH 153, 80-89) verglichen, gegebenenfalls ergänzt und orthographisch angepasst.

2) Gemeint: Krawatten?